

Ficha de dados de segurança
Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 21.08.2017

Número da versão 6

Revisão: 21.08.2017

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** HP Super
- **Código do produto:** 0781 319 805...
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Sector de Utilização**
SU21 Utilizações pelos consumidores: Residências particulares / público em geral / consumidores
SU22 Utilizações profissionais: Domínio público (administração, educação, actividades recreativas, serviços, artes e ofícios)
- **Categoria de produto** PC24 Lubrificantes, massas lubrificantes, produtos de libertação
- **Utilização da substância / da preparação** Óleo de motor
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen
Tel.: +49(0)7151-26-3237
Fax: +49(0)7151-26-8-3237
Email: info@stihl.com
-
- **Brasil:**
Importador/fornecedor:
STIHL FERRAMENTAS MOTORIZADAS
Av. São Borja, 3000
Distrito Industrial - São Leopoldo / RS
Tel: +55(51) 3579.9999
Fax: +55(51) 3579.9910
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**
Product Manager Portugal:
Tel.: +351 219 108 200
Fax: +351 219 242 218
-
- **Brasil:**
SAC STIHL 0800 707 5001
www.stihl.com.br
-
- **Responsável Técnico:**
Andreia Fagundes Damiani
Anotação de Função Técnica Nº 96998
- **1.4 Número de telefone de emergência:**
Tel.: +351 808 250 143
Fax: +351 213 303 275
Informações sobre o transporte: Tel.: +49-621-60-43333 Fax: +49-621-60-92664

PT

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 21.08.2017

Número da versão 6

Revisão: 21.08.2017

Nome comercial: HP Super

(continuação da página 1)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
O produto não foi classificado em conformidade com o regulamento CLP.
- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008** não aplicável
- **Pictogramas de perigo** não aplicável
- **Palavra-sinal** não aplicável
- **Advertências de perigo** não aplicável
- **2.3 Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- **3.2 Caracterização química: Misturas**
- **Descrição:** Óleo mineral altamente refinado Mineralöl (IP 346 DMSO Extrakt < 3%) e aditivos.

· Substâncias perigosas:

CAS: 64742-53-6 EINECS: 265-156-6 Reg.nr.: 01-2119480375-34	destilados (petróleo), nafténicos leves tratados com hidrogénio ⚠ Asp. Tox. 1, H304	10-<25%
Número CE: 918-481-9 Reg.nr.: 01-2119457273-39	Kohlenwasserstoffe, C10-C13, n-Alkane, Isoalkane, zyklische, < 2% Aromaten ⚠ Asp. Tox. 1, H304	10-<25%
Polymer	Phenol, polyisobutylene derivs. ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	1-<5%
Polymer	Phenol, (dimethylamino)-methyl poly isobutylene derivs. Aquatic Chronic 3, H412	1-<5%

- **Avisos adicionais:**
O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- **4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **Indicações gerais:**
O vestuário contaminado com substâncias perigosas deve ser imediatamente removido.
Lavar a roupa de trabalho antes de a voltar a usar.
- **Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
- **Em caso de contacto com a pele:**
Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.
Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.
- **Em caso de contacto com os olhos:**
Manter as pestanas abertas e lavar com água corrente abundante e limpa pelo menos durante 15 minutos.
No caso de ocorrerem problemas de saúde constantes, consultar o médico.
- **Em caso de ingestão:**
Não provocar o vômito.
Se os sintomas persistirem, consultar o médico.
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 21.08.2017

Número da versão 6

Revisão: 21.08.2017

Nome comercial: HP Super

(continuação da página 2)

- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**
CO₂, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
Num incêndio podem ser libertados:
Monóxido de carbono (CO)
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:**
Usar vestuário de protecção integral.
Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
Manter as fontes de ignição afastadas.
Prever a existência de ventilação suficiente.
Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.
Perigo especial de escorregamento em caso de derrame ou vazamento.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**
Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
Retirar da superfície da água (por exemplo, por separação, por aspiração).
Em caso de escape de grandes quantidades, represar e evacuar segundo os imperativos ecológicos.
Limitar o material escapado com recurso de aspiração não combustível (p.ex. areia, terra, terra de infusórios, vermiculita) e coletar nos recipientes previstos segundo as determinações locais.
- **6.4 Remissão para outras secções**
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**
Evitar o contacto com a pele e os olhos.
Armazenar em vasilhas bem fechadas e num sítio fresco e seco.
Proteger do calor e da radiação directa do sol.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**
Juntamente com o ar, os vapores podem formar uma mistura explosiva.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**
Conservar apenas em recipientes originais intactos.
Evitar a penetração no solo.

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 21.08.2017

Número da versão 6

Revisão: 21.08.2017

Nome comercial: HP Super

(continuação da página 3)

- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não armazenar juntamente com produtos oxidantes.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**
Armazenagem necessária num local com colector.
- **Classe de armazenagem:** 10
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:**
Não existem outras informações, ver ponto 7.
- **8.1 Parâmetros de controlo**
- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**
O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.
- **8.2 Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**
Não guardar nos bolsos das calças panos de limpeza embebidos no produto.
Depois do trabalho e antes do descanso, procurar fazer uma limpeza cuidadosa da pele.
- **Protecção respiratória:**
Não necessário se o local for bem ventilado.
Em caso de aspiração insuficiente, ou longa exposição, é necessário o uso de máscara de protecção respiratória.
- **Protecção das mãos:**
Luvas resistentes ao óleo
O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.
No caso de serem esperados, por um curto período de tempo, salpicos prejudiciais para o material das luvas, recomendam-se luvas tricotadas, com um maior conforto, para uma melhor aceitação por parte dos utilizadores.
Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.
- **Material das luvas**
A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, consequentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.
- **Tempo de penetração no material das luvas**
Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
- **Para casos de contacto prolongado, recomendam-se luvas dos seguintes materiais:**
Borracha nitrílica (NBR)
Espessura $\geq 0,35$ mm.
- **Protecção dos olhos:** Recomendamos o uso de óculos de protecção nas operações de trasfega.
- **Protecção da pele:** Vestuário de protecção no trabalho

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

- **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**
- **Informações gerais**
- **Aspeto:**
- **Forma:** Líquido
- **Cor:** azul-verde

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 21.08.2017

Número da versão 6

Revisão: 21.08.2017

Nome comercial: HP Super

(continuação da página 4)

· Odor:	Fraco, característico
· Limiar olfactivo:	Não classificado.
· valor pH:	Não classificado.
· Mudança do estado:	
Ponto de fusão/ponto de congelação:	Não classificado.
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	Não classificado.
· Ponto de escoamento	-48°C
· Ponto de inflamação:	118°C (Pensky-Martens)
· Inflamabilidade (sólido, gás):	Não aplicável.
· Temperatura de autoignição:	O produto não é auto-inflamável.
· Propriedades explosivas:	O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.
· Limites de explosão:	
Inferior:	0,6 Vol %
Superior:	7 Vol %
· Pressão de vapor:	Não classificado.
· Densidade em 20°C:	0,866 g/cm ³ (DIN 51757)
· Densidade relativa	Não classificado.
· Densidade de vapor	Não classificado.
· Taxa de evaporação:	Não classificado.
· Solubilidade em / miscibilidade com água:	Pouco misturável.
· Coeficiente de partição: n-octanol/água	Não classificado.
· Viscosidade:	
Dinâmico:	Não classificado.
Cinemático em 40°C:	46,24 mm ² /s
· 9.2 Outras informações	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **10.3 Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** fontes de ignição.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Evitar contato com agentes de oxidação fortes.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**
Utilizado de forma adequada e armazenado de acordo com as normas dispensa protecção.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 21.08.2017

Número da versão 6

Revisão: 21.08.2017

Nome comercial: HP Super

(continuação da página 5)

- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **Corrosão/irritação cutânea**
Contacto prolongado ou repetido com o produto prejudica a regeneração natural da gordura da pele, fazendo com que esta seque. O produto pode ser absorvido através da pele.
O contacto frequente e constante com a pele pode causar irritação.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular**
A pulverização pode causar provisoriamente irritações nos olhos.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea**
Em caso de pessoas sensíveis poderão ocorrer reações alérgicas. Isto também se aplica abaixo dos valores de limite de exposição fixados.
- **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**
- **Mutagenicidade em células germinativas**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade** Uma parte dos componentes é biodegradável
- **Comportamento em sistemas ambientais:**
- **Componente:**
O produto escapado poderá formar uma película na superfície da água o que terá como consequência a diminuição da troca de oxigénio e a morte de organismos.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Pode ser acumulado em organismos.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**
Classe de perigo para a água 2 (D) (auto-classificação): perigoso para a água.
Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.
Perigo de poluição da água potável mesmo se forem derramadas quantidades muito pequenas no subsolo.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**
O produto pode voltar a ser usado em sistemas próprios e autorizados. Caso necessário, este deve ser deitado em contentores para lixo especiais.
Os códigos mencionados para os detritos devem ser considerados como sendo recomendações com vista a uma provável utilização do produto.

(continuação na página 7)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 21.08.2017

Número da versão 6

Revisão: 21.08.2017

Nome comercial: HP Super

(continuação da página 6)

- **Catálogo europeu de resíduos**

13 02 05*	óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação
-----------	---

- **Embalagens contaminadas:**

- **Recomendação:**

A embalagem deve ser eliminada em conformidade com o regulamento relativo às embalagens.
A embalagem pode reutilizada depois de limpa ou o seu material pode ser reciclado.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

- **14.1 Número ONU**

- **ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

- **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**

- **ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

- **14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte**

- **ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA**

- **Classe** não aplicável

- **14.4 Grupo de embalagem**

- **ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** não aplicável

- **14.5 Perigos para o ambiente:**

- **Poluente das águas:** Não

- **14.6 Precauções especiais para o utilizador** Não aplicável.

- **14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC**

Não aplicável.

- **Transporte/outras informações:**

Não constitui material perigoso em conformidade com os regulamentos acima indicados.

- **UN "Model Regulation":**

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

- **Diretiva 2012/18/UE**

- **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I** Nenhum dos componentes se encontra listado.

- **15.2 Avaliação da segurança química:**

Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- **Frases relevantes**

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

H315 Provoca irritação cutânea.

H319 Provoca irritação ocular grave.

(continuação na página 8)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 21.08.2017

Número da versão 6

Revisão: 21.08.2017

Nome comercial: HP Super

(continuação da página 7)

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

· **Departamento que elaborou a ficha de segurança:**

Os folhetos com os dados de segurança foram elaborados em cooperação com a Umweltkanzlei Dr. Rhein Beratungs- und Prüfgesellschaft mbH, +49 5066 900990.

· **Abreviaturas e acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2

Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2

Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração– Categoria 1

Aquatic Chronic 3: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 3

· *** Dados alterados em comparação à versão anterior**

PT